Health Certificat	te No.	

Seal appears over the Certificate No.)

向中华人民共和国出口实验用啮齿目活动物(仅限于无特定病原 体

小鼠、大鼠和豚鼠) 遗传物质动物卫生证书内容要求

ANIMAL HEALTH CERTIFICATE REQUIREMENTS FOR LIVE LABORATORY RODENTS (only for SPF MICE, RATS, GUINEA PIGS) GENETIC MATERIAL TO THE PEOPLE'S REPULIC OF CHINA

证书编号/Certificate number: 页码/ Page: of

出口国名称/Exporting country:总数/Total number:

I.供体动物信息/Information on the donor animal(s):

种类	出生日期	姓名和注册号	收集日期	供体代码	吸管 (或冻存	吸管(或冻存
Breed	Birth date	Name and Registration number	Collection date	Code of donor	管)识别 Identification of straws(or tubes)	管)数量 Number of straws(or tubes)

Health Certificate No	
(Valid only	if the USDA Veterinary

Seal appears over the Certificate No.)

II. 货物来源/ Origin of the consignment:

发货人名称和地址/Name and address of consignor:

名称/Name:

地址/Address:

养殖设施名称和地址/Name and address of facility:

名称/Name:

地址/Address:

III. 货物目的地/ Destination of the consignment:

收货人名称和地址/Name and address of consignee:

名称/Name:

地址/Address:

液氮容器铅封号/Seal number of the liquid nitrogen container:

运输方式/Means of transport:

运输工具注册号/Vehicle registration number:

IV. Health information/健康信息:

作为该批精液/卵细胞/胚胎的检疫官,确认该批遗传物质仅用于科学研究,并符合以下要求:

The undersigned official veterinarian, certify that the above consignment of the laboratory rodent semen or ova or embryo is intended for scientific research and satisfies the following requirements:

Health Certificate No.	

Seal appears over the Certificate No.)

1.该批精液/卵细胞/胚胎供体动物为SPF动物,且符合以下要求:

The donor animals of the semen or ova or embryo are SPF and meet the following criteria.

- 1)供体动物自出生后一直在上述饲养设施内饲养,未与其他不同健康状态的动物接触,也未进行有关传染病和寄生虫的实验。
- a) The donor animals were born and raised since births in the facility indicated and have remained isolated from animals not of equivalent health status. The donor animals have not been inoculated with any pathogens of infectious disease and parasites.
- 2)在过去的12个月内,该饲养设施未发生狂犬病、钩端螺旋体病、土拉杆菌病、猴痘、鼠疫、淋巴细胞脉络丛脑膜炎病毒病、肾综合征出血热、汉坦病毒肺综合征和鼠痘或其它须报告疫病的临床病例。
- b) During the 12 months prior to export, there has been no clinical or other evidence of rabies, leptospirosis, tularemia, monkey pox, plague, lymphocytic choriomeningitis virus, hemorrhagic fever with renal syndrome, hantavirus pulmonary syndrome and ectromelia or other reportable infectious agents in the facility.
- 3)该饲养设施符合输出国SPF动物设施行业标准,并在兽医的监管下进行饲养管理和卫生控制,且按照输出国SPF动物行业标准定期进行监测,符合标准要求。
- c)The facility meets the industry standards of SPF animals of the export country. Feeding control and sanitary control are carried out under the supervision of a veterinarian. Surveillances and examinations were conducted periodically in the facility to confirm the animals comply with the industry standards of SPF animals of the export country.
- 4)采集精液/卵子/胚胎前24小时内,供体动物须经官方兽医或认可兽医临床检查健康, 无任何传染病临床迹象。
- d) Within the 24 hours prior to collection, the donor animals were examined clinically by an official veterinarian or accredited veterinarian and were found to be free from evidence of infectious and contagious disease.
- 2. 输出动物遗传物质的收集、加工、清洗、储存过程,按照OIE推荐的卫生标准和IETS的手册进行。
- 2. The semen or ova or embryo was collected and handled in accordance with the recommendations of the manual of the International Embryo Transfer Society (IETS) and the standards of the Office International des Epizooties (OIE) and was packed, stored and sealed

Health Certificate No

Seal appears over the Certificate No.)

under the supervision of the veterinarian.

- 3. 每个经过冲洗透明带的胚胎(如适用)须经显微境检查,以保证其透明带完整、无任何附着物。
- 3. Each embryo (if applicable) was confirmed with an intact zona pellucida and free from adherent material by microscopic examination.
- 4. 装运精液/卵细胞/胚胎的器具及运输工具须为全新或用有效的消毒剂进行消毒处理。
- 4. The container and vehicles used for semen or ova or embryo storing and transportation were new or disinfected with valid disinfectants.

V. 本证书自颁发之日起,有效期______天/This certificate is valid for 30 day(s) from the date of accredited veterinarian signature.

USDA accredited veterinarian:			
Name:	Signature:		
Date:			
Official Stamp印章官方兽医Endo	orsing USDA Veterina	rian:	
Name:			
签名Signature:			
签证地点Place of Endorsement:			
		-	
		-	
Date of Endorsement:签证日期			

** ** * **	
Health Certificate No.	

Seal appears over the Certificate No.)

注:上述第I—III部分为参考信息,出口国官方可修订此部分;第IV—V必须严格写入出口兽医卫生证书。

Note: The information above mentioned in Part I—III is for reference, the competent authority can change those parts; the content of Part IV—V must be written in the veterinary health certificate strictly.